

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION FILE

586  
No.

STATEMENT OF REGISTERED CHINESE LABORER ABOUT TO DEPART FROM THE UNITED STATES WITH THE INTENTION OF RETURNING THERETO.

Made in compliance with the treaty between the United States and China, concluded and signed March 17, 1894, ratified December 7, 1894, and proclaimed by the President of the United States December 8, 1894, and the act of Congress entitled "AN Act to prohibit the coming into, and to regulate the residence within the United States, its Territories and all territory under its jurisdiction, and the District of Columbia, of Chinese persons and persons of Chinese descent", approved April 22, 1902, and the rules and regulations of the Secretary of the Treasury in conformity therewith.

I HEREBY DECLARE That I am a Chinese Laborer, duly registered as such under the act of November 3, 1893. My Certificate of Residence was issued to me by the Collector of Internal Revenue for the District of Oregon, at the City of Portland in said District, February 9, 1904, is numbered "45024", and is presented herewith.



HEREUNTO ANNEXED IS A TRUE LIKENESS OF ME, and MY DESCRIPTION IS AS FOLLOWS:

NAME:- MARK TUE.  
AGE:- Thirty Seven 37 Years.  
RESIDENCE:- No. 307 Clark street, Chicago, Ill.'s.  
(East of 354 W. Madison street).  
OCCUPATION:- Laundryman.  
HEIGHT:- Five Feet Two Inches 5' 2" (Barefooted).  
EYES:- Brown. COMPLEXION:- Light.  
MARKS:- Scar under Chin.

I CLAIM TO POSSESS THE PROPERTY AND DEBTS BELOW:

PROPERTY:- None, except the Personal Property described below, and Money in Hand.

DEBTS:

Payable by one YUNG TANK, Laundryman, of No. 331 E. 69th street, in the City of Chicago, County of Cook and State of Illinois, for Money Loaned, the sum of Seven Hundred Fifty Dollars (\$750.00).

Payable by one HARRY LING, Interpreter, of No. 170 E. 20th street, in the City of Chicago, County of Cook and State of Illinois, for Money Loaned, the sum of Three Hundred Dollars (\$300.00).

Said property and debts aggregate, and are actually and reasonably worth at least One Thousand Dollars (\$1000.00). Said debts are unsettled and unascertained. The same are not covered in whole or in part by promissory note or notes, or other evidence of ascertained liability.

I HEREBY AGREE That the said property and debts shall not be diverted, transferred, assigned nor collected during my absence, but shall remain as they now exist until my return to the United States.

I intend to depart from the United States at the sub-port of Portal, North Dakota, one month from the date hereof, or as soon hereafter as I may, and to return into the United States at the same sub-port of Portal, North Dakota, within one year thereafter.

Dated, at Chicago, Illinois, U.S.A., Aug 13, 1907.

Mark Tue

Subscribed and sworn to, by the above-named MARK TUE, at the City of Chicago in the County of Cook and State of Illinois, this 13 day of August A.D., 1907, before me,

BT Plummer

Chinese and Immigrant Inspector.



Fort. Worth, Texas  
May 9, 1908

Dear Sir  
Mr. L. S. Plummer

On 1906 I borrowed  
three hundred dollars  
from Mack Chan the  
time I fixed up my  
Hotel at 410 State St. I  
wish you would kindly  
look after him & see that  
he is all O.K.

Harry Sing  
Chan.

over

2

I will return to Chicago  
about November to see  
you all.

Respo. Harry Sing  
Chan.

address

Lucy Sing  
~~R~~ 1015 Main St  
Fort Worth,  
Tex.

No. 586.

May 14th, 1908.

Mr. F. W. Berkshire,  
Supervising Inspector,  
San Antonio, Texas.

Sir:-

I enclose papers in the case of MARK TUE, a laborer of this city now in China which were sent to me by the Chinese Inspector in Charge at Portal, North Dakota for an ad interim investigation.

I have examined one of the witnesses, Yung Tank, but I have learned that the other witness, Harry Ling Sing is now in Fort Worth, Texas. His address is: care of Quong Sing, 1015 Main St., Fort Worth, Texas.

Would you please have one of your officers examine this man, and forward all papers together with a report to the Inspector in Charge at Portal?

Respectfully,

Chinese Inspector in Charge.



Room 855 Federal Bldg.

CHICAGO

May 4th, 1908.

Case of : L. T. Plummer, Examining Inspector.  
MARK TUE, : J.G.C.Longchallon, Interpreter.  
Lab. returning. : W. B. Calkins, m Stenographer.

Witness, YUNG TANK, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name?  
A Yung Tank.  
Q What is your occupation?  
A Laundryman.  
Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant)  
A Yes, it is Mark Tue.  
Q Do you owe him any money?  
A Yes, I owe him \$750.00.  
Q Have you paid him any since he has departed for China?  
A No.  
Q When are you going to pay him?  
A After he comes back.  
Q Has there been any change in the debt in any way since  
his departure?  
A No change.  
Q Have you understood the interpreter?  
A Yes.

Witness signed his testimony in Chinese.

(Signed) Yung Tank,                      Witness.  
(Signed) J.G.C.Longchallon, Interpreter.  
(Signed) L. T. Plummer,                  Inspector.



CHICAGO, August 13, 1907

Case of : L.T.Plummer, Examining Inspector,  
MARK TUE, : J.G.C.Longchallon, Interpreter,  
Lab. Dep. : A.T.Wilson, Stenographer.

Applicant, MARK TUE, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name? A Mark Tue.  
Q What is your business? A Laundryman.  
Q Do you own a laundry at the present time? A No, I sold it.  
Q When was the last time that you owned a laundry? A About three months ago.  
Q On what do you base your right to a return certificate? A People owe me money.  
Q Who owes you money? A Yung Tank owes me \$750. Last year, 1st of the 5th month, he borrowed \$750 from me. The loan took place at my laundry. He borrowed the money from me to put into a laundry.  
Q Where was your laundry? A 654 Madison Street. I do not know where the laundry was that he borrowed the money to put in. I do not know how much he paid for his laundry.  
Q How long have you known Yung Tank? A More than ten years.  
Q What is his full name? A Quock Lung Tok.  
Q What is his family name? A Yung.  
Q Then what is his marriage name? A Quock Lung Tok.  
Q Yung Quock Lung Tok - four names to his marriage name? A Yung Lung Tok is his marriage name.  
Q Did he give you any note for the money? A No.  
Q Do you still own that laundry on West Madison Street? A No.  
Q When did you sell it? A About three months ago.  
Q What are you doing now? A Doing nothing.  
Q Do you know whether Yung Tank put this money into the laundry or not? A Yes, he did.  
Q What is Harry Ling's Chinese name? A Ng Tue.  
Q How long have you known him? A I knew him about five years.  
Q State the circumstances surrounding his indebtedness to you?  
A This year, January, I do not remember the day, he borrowed \$300 from me. The loan took place at 307 Clark Street. He borrowed the money to put into a rooming house.  
Q Where? A I do not know the number, State Street.  
Q Did he give you any note for it? A No.  
Q Where did you get all this money that you lent? A I made it in my laundry.  
Q Do you know whether he put the money into that place on State Street? A Yes.  
Q Did you put either of these loans down in your book? A No, I have not. I only keep it in mind.  
Q Are both these debts true debts, or have you made them up so that you can go to China? A They are true debts.  
Q Don't you think it strange that you would loan so much money after you had sold your laundry out, while you were waiting to go to China?  
A At that time, when I loaned the money, I did not think of going to China, and I was not feeling very well.  
Q Have you understood the interpreter? A Yes.

Applicant signed his testimony in English

(Signed) Mark Tue, Applicant,  
(Signed) J.G.C.Longchallon, Interpreter,  
(Signed) L.T.Plummer, Inspector.



CHICAGO, August 13, 1907

Case of : L.T.Plummer, Examining Inspector,  
MARK TUE, : J.G.C.Longchallon, Interpreter,  
Lab. Dep. : A.T.Wilson, Stenographer.

Witness, YUNG TANK, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name? A Yung Tank.

Q Are you registered? A Yes.

(Witness produces certificate No. 143312, issued by  
the Bureau, December 2, 1904)

Q What is your business? A Laundryman.

Q Do you own a laundry at the present time; if so, where is it located? A 321 West 69th Street.

Q How long have you owned the laundry there? A More than two years.

Q Do you know this man here( showing photo of applicant)? A Yes, his name is Mark Tue.

Q How long have you known him? A About four years.

Q Do you owe him any money, if you do, tell me how you incurred the debt? A Last year, 1st day of the 5th month, I borrowed \$750 from him. The loan took place at his laundry. I borrowed the money to put in a laundry. Laundry was in Madison Street, I do not remember the number.

Q How much money did you put into that laundry? A The money that I borrowed was put in the laundry at 69th Street. \$1600 I had in.

Q Was the balance of the money your own? A Yes.

Q Have not you been able to pay any of it back since then? A No.

Q Why not? A Because I did not have any money to pay him back. I have not been able to pay him any because sometimes I do not work in the laundry myself and have to hire people and the expense is great, and what little is left I use myself. There is not much profit.

Q When do you think you will pay him? A When he comes back, if I have it I will pay him.

Q Dont you think it strange that he would lend you so much money without any security or anything to show for it? A We are good friends, and we do not give any security for loans.

Q Could he take your interest in that laundry, if you did not pay him? A When he comes back and he needs the money I will sell the laundry, if necessary, and pay him.

Q Have you understood the interpreter? A Yes.

Witness signed his testimony in Chinese.

(Signed) J.G.C.Longchallon, Interpreter,

(Signed) L.T.Plummer, Inspector.



CHICAGO, Ill., August 13, 1907.  
Case of : L.T.Plummer, Examining Inspector,  
MARK TUE, : J.G.C.Longchallon, Interpreter,  
Lab. Dep. : A. T. Wilson, Stenographer.

Witness, HARRY LING, sworn by Inspector Plummer, testified  
(in English):

Q What is your name? A Harry Ling.  
Q What is your full Chinese name? A Ing Chow.  
Q What is your business? A Interpreter.  
Q Where are you employed at the present time? A In Chicago.  
Q Are you registered? A Yes.  
Q Have you your certificate with you? A Yes.

(Witness produces certificate No. 8311, issued, Chicago,  
May 2, 1894)

Q Do you know this man (showing photo of applicant?) A Yes;  
Mark Tue.  
Q How long have you known him? A About five years.  
Q If you owe him any money, tell me how it was that the debt was  
incurred? A In January, 10th or 12th, this year, I borrowed \$300  
from him to run a hotel on State Street, 410 State.  
Q Did you open that hotel? A Yes. It is closed up now. I only  
had it three months.  
Q How much money did you put into it altogether? A About \$800.  
Q And the balance of the money was your own, was it? A Yes.  
Q Did you give him any note for the money? A No.  
Q When will you pay him, probably? A As soon as I get it.  
Q Before he comes back? A I do not know.  
Q Is this a true debt, or have you made it up so that this man  
can go back to China? A It is true.

(Witness signed his testimony in English)

(Signed) Harry Ling, Witness,  
(Signed) L.T.Plummer, Inspector.